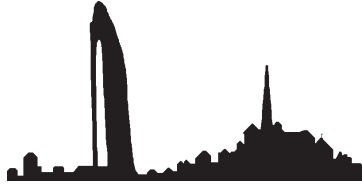


HB9G



USKA - SECTION GENEVE

N°88 - Mars 2003

Relais et balises:

RV58	HB9G	VHF	JN36BK	Sortie 145.725 - Entrée 145.125
RU728	HB9G	UHF	JN36BE	Sortie 439.100 - Entrée 431.500
RS20-	HB9G	UHF	JN36BK	Sortie 1242.200 - Entrée 1270.200
Balise	HB9G	UHF	JN36BK	Sortie 432.880
Balise	HB9G	UHF	JN36BE	Sortie 1296.820
Balise	HB9G	SHF	JN36BK	Sortie 5760.900
Balise	HB9G	SHF	JN36BK	Sortie 10368.885

QSO DE SECTION: Chaque samedi 11h. locale sur RU728

STAMM: Chaque jeudi dès 20h. local Ecole Cérésolle - Pt.-Lancy Tél. 7938585

USKA-GENEVE/CP 112/1213 PETIT-LANCY 2
COTISATION ANNUELLE: FR. 50.- (CCP 12-7588-1)

Tél-Fax +41 22 793 85 85

<http://www.hb9g.ch>

E-mail : info@hb9g.ch

Comité 2003-2004

Privé Pro

Président, HB9IAB Eric Margot 079 204.33.33 300.33.33
Trafic Manager & Resp.diplômés

Vice-Président HB9AFP Michel Rey 756.26.08 327.43.68
& Resp. journal 076 387.86.99

Caissier HB9IBR Guy Boissard 348.23.53 349.43.25
& poste

Resp. cours HB9DVA Patrik Aszody 793.32.21 079 347.27.54
locaux et bar

Responsable HB9VBA Jean-Paul Lucot 958.10.62 730.44.96
technique

Modes HB9DUJ Jean-Marc Lugin 079 312.77.29
numériques

Secrétaire HB9AKQ Jean-Daniel Ciana 079 3033181
+ resp. site 022 929.44.64

Relations HB3YFM Cécile Quan 730.42.43
publiques-accueil au club 078 678.76.95

E-mails

HB9IAB hb9iab@hb9g.ch

HB9AFP hb9afp@hb9g.ch ou emer@infomaniak.ch

HB9IBR gboissar@worldcom.ch ou hb9ibr@hb9g.ch

HB9VBA lucot@freesurf.ch

HB9AKQ cianajd@bluemail.ch

HB9DVA patrik@pamplemousse.ch

HB9DUJ hb9duj@uska.ch

HB3YFM hb3yfm@hb9g.ch

Calendrier 2003

- 23 mars vacation HB9O (dimanche)
- 27 mars Stamm spécial: 19 heures visite du musée du télé
phone, 1 rte. du Camp (angle Communes
Réunies, rte. de St.-Julien Lancy, parking centre social
protestant) , vers 20 heures possibilité de déguster un
repas simple mais convivial au café "Chappuis".
- 10 avril Stamm spécial : Hamradio en Maritime Mobile par
Pierre HB9CPU
- 26&27 avril H26 à Collex, QTH JN36BG entre Collex et Bossy,
chez M.Pagani, au chemin du Pré-de-l'Orme, premier
chemin après l'auberge entre les 2 villages, on voit les
antennes et une roulotte de chantier orange.
- 5 mai Stamm spécial 20 heures au radio-club du CERN
F5KAR à confirmer
- 22 mai Stamm spécial pour les novices, log, procédures,
astuces, etc pas Yves HB9AOF
- 7&8 juin Fieldday (Penthecôte!) à Soral
- 10 juin vacation HB9O (mardi)
- 12 juin Apporter vos appareils, Georges HB9DUH propose
d'amener son matériel de mesure, puissance, fré
quence, sensibilité, vous saurez tout sur votre émet
teur-récepteur
- 27 décembre vacation HB9O (samedi)

Le billet du président

Nouvelle année, avec elle nouvelles envies, nouvelles idées, nouveaux membres dans le comité de votre radio-club préféré.

A la veille de la première réunion de comité, je médite puis note l'ordre du jour à présenter dans quelques heures.

Quelle sera la disponibilité de chacun pour réaliser une animation ?

Les propositions que vous allez découvrir dans ce journal vous conviendront-elles ?

La réponse c'est à vous de l'apporter: nous avons un local accueillant, ouvert tous les jeudis à partir de 20 heures, nous vous attendons pour partager vos remarques.

Tous les jeudis, c'est peut-être beaucoup dans votre programme hebdomadaire, alors retrouvez-nous aux stamms spéciaux ou lors du repas emmsuel, à la sortie du travail... ou après une journée de trafic!

Votre participation est l'âme du club, alors... à bientôt!

73's QRO

Eric HB9IAB

Nouvelles activités

Notre hobby n'a pas pour unique objet de participer aux contests ni de choisir le meilleur transceiver ou la meilleure antenne disponible dans le commerce afin de pouvoir l'acheter. C'est aussi de pouvoir créer des montages et de les utiliser dans le cadre de notre activité. Après tout, on peut être fier de pouvoir préciser lors d'un QSO que tel ou tel équipement de sa station est une réalisation personnelle.

Mais il faut bien reconnaître que se lancer dans une telle réalisation n'est pas une affaire facile. Les OM qui ont fait une formation professionnelle en radio électricité ou en électronique sont à ce jeu favorisés, et le niveau technique de leurs réalisations entraîne l'admiration. Mais les autres OM's ne se sentent pas forcément prêt à se lancer dans des réalisations difficiles d'emblée, et préféreraient souvent des réalisations plus à leur portée. De plus se lancer seul est quand même une grande aventure, car il faut résoudre tous les problèmes qui se posent, et ceux-ci peuvent être nombreux, ce qui à la fin peut décourager.

Le club HB9G aimera développer l'activité de réalisation personnelle, et vous propose un travail de groupe autour d'un projet qui vous intéresse. Pour commencer, vous trouverez avec le bulletin de ce mois-ci un questionnaire avec différentes suggestions de réalisations personnelles. Nous vous remercions d'indiquer celles qui vous intéressent le plus, et de transmettre ce questionnaire à Jean-Paul HB9VBA.

Cela permettra au comité de sélectionner les sujets qui intéressent le plus les OM's du club, et de proposer à ces derniers de rejoindre des groupes de réalisations personnelles qui se dérouleraient pendant le stamm du jeudi. Une fois réunit, le groupe décide en commun de ce qu'il souhaite faire, et de comment ils souhaitent y arriver.

Il est vivement recommandé à ces groupe de pouvoir proposer, en parallèle avec la réalisation technique, un petite article avec quelques photos. Cet article paraîtra dans le bulletin du club, et nous essayerons de faire en sorte qu'il soit diffusé de manière la plus importante possible.

Le comité a déjà reçu des propositions d'OM bricoleurs proposant certaines réalisations. Vous retrouverez ces suggestions dans le questionnaire, et qu'ils en soient remerciés !

Avez vous d'autres suggestions pour améliorer l'activité technique au sein du club ? soumettez les avec le questionnaire, ou contactez moi directement.

A vos plumes donc, merci de transmettre le questionnaire en questions au plus tard le 28 mars 2003.

En vous en remerciant, et en souhaitant vous retrouver bientôt au sein des groupes de réalisation personnelles !

Jean-Paul HB9VBA
hb9vba@hb9g.ch
Tel : 079 217 33 80

Notre hobby ne serait pas ce qu'il est sans les inventeurs qui ont fait progresser la radio. Mais les connaissons-nous tous bien ? Vous avez découvert il y a quelques mois dans le journal du club un petit exercice consistant à retrouver certains inventeurs touchant à la radio à partir de leur biographie, parfois assez éloignée ce que l'on pourrait attendre. Voici le résultat.

1) Née en Autriche, fille d'un directeur de banque et d'une mère pianiste, elle démarra sa carrière d'actrice en Allemagne. A 18 ans elle tourna la première scène nu de toute l'histoire du cinéma dans le film « Ecstasy ». Opposée aux Nazis, elle se réfugia en Amérique ou elle continua à jouer dans des films. Elle eu un rôle important dans le film de Cecil B. Demille « Samson and Delilah ».

Réponse : Hedy Lamar, qui inventa avec Georges Antheil un système de communication à saut de fréquences. Cette idée leur est venue pendant qu'ils jouaient à quatre mains sur un piano, l'un suivant exactement ce que l'autre jouait. Le fait que le premier mari d'Hedy Lamar était marchand d'armes lui a permis de voir l'application de cette technique à un système de communication utilisable dans le domaine militaire, car difficile à détecter et brouiller.

à suivre

Jean-Paul HB9VBA

DYC-817

Compresseur de modulation externe pour le Yaesu FT-817

Ce kit de grande qualité, développé par le service des lecteurs du journal «Funkamateur» permet d'améliorer considérablement les performances de ce transceiver. De la réduction de la dynamique BF résulte une augmentation de la puissance moyenne.

L'intelligibilité est supérieure surtout en présence de signaux faibles. Au niveau du S mètre de la contre station une augmentation d'environ 6 dB a été observée. Très utile en décamétrique j'ai particulièrement apprécié cet accessoire en SSB VHF et UHF.

Le compresseur est basé sur un chip SSM2165-1 de la maison Analog Devices. Pour installer le compresseur il suffit de l'insérer dans la ligne du microphone d'origine MH-31A8J. Le circuit ne permet pas l'utilisation du microphone optionnel de type DTMF. L'alimentation +5 V est assurée par le transceiver et la consommation n'exécède pas 10 mA. Un commutateur permet de désactiver le circuit par exemple pour des essais comparatifs ou en FM. Le rapport de compression est réglable à l'aide d'un potentiomètre. Le circuit possède également un générateur BF permettant le réglage des boîtes d'accord en appuyant simultanément sur les touches PTT et

DOWN. Depuis peu, les composants SMD sont déjà soudés. Le kit contient toutes les pièces nécessaires à la réalisation y compris le boîtier.



Souder le condensateur électrolytique C5 avant la self L1. Le point le plus délicat étant de souder l'extrémité du câble RJ-45. Le câble est assez rigide. J'ai personnellement opté pour une toute petite boucle de réserve ce qui augmente la sécurité en cas de traction et permet une réparation éventuelle et surtout un positionnement plus facile des fils. S'aider de brucelles. Aucune altération des performances n'a été constatée par cette modification.



La documentation est excellente mais disponible seulement en Allemand et Anglais mais le plus important est résumé dans cet article.

Pour commander: www.box73.com, sur le site vous trouverez l'adresse postale et des formulaires de commande par Fax. C'est la solution que j'ai utilisée mais une commande par Internet est également possible. Le prix du kit est de 21,55 • plus 5 • pour le transport et l'emballage. Des commandes groupées sont éventuellement possibles dans le cadre des projets du Club en collaboration avec Jean-Paul HB9VBA.

Je suis à la disposition des membres de HB9G pour des questions concernant ce projet le samedi après le QSO de section sur RU728.

Reynold-A. Küng, HB9CKR
Rue de la Prulay 70
CH-1217 Meyrin

NOUVELLES DU TRAFIC

D'octobre à décembre 2002, pour le 400ème de l'escalade, le club a demandé, et obtenu un indicatif spécial.

Celui-ci a été activé à diverses occasions : Les 5 et 6 octobre depuis le Mont-Tendre (autorisation obligatoire pour ce sommet, mais ceci est une autre histoire) HB9IAB effectue 73 QSO's en 432 Mhz à l'occasion de l'IARU UHF.

Le samedi 23 novembre, c'est le CQWWCW Contest au local, sont présents : HB9AFI, Kurt, en visite depuis Renens; HB9AOF, pour deux heures de secrétariat; et HB9IAB, pour assister et admirer Kurt dans ses oeuvres puis continuer l'activité sur les bandes basses durant la nuit.

Environ 650 QSO's, et de nombreux heureux ou surpris par notre préfixe...

Lors des deux manches du Contest de Noël de l'USKA, HE4G est QRV depuis le local, grâce à Yves, HB9AOF.

Et bien sûr : le contest de l'Escalade, le dimanche 15 décembre ! De nombreux contacts en 144 - 432 et 1296 Mhz avec la région et au-delà.

Bonne expérience, à renouveler à une autre occasion : à nous de trouver le prétexte. Encore merci à Vincent, notre web master pour l'idée.

Je profite de ma plume pour vous souhaiter à tous une belle année 2003, et beaucoup de beaux QSO's !

Eric - HB9IAB

What's all this iambic keyer mode A and B stuff, anyhow ?

by Chuck Olson, WB9KZY (With apologies to Bob Pease)

Mode A and B refer to the way that a Morse code keyer handles iambic (squeeze) keying so first, let's define iambic keyer operation. An iambic keyer will send an alternating sequence of dits and dahs as long as both the dit and dah switches are depressed or squeezed.

You may remember the singsong rhythm of iambic pentameter from English class:

I NE ver SAW a PUR ple COW
short long short long short long short long
di dah di dah di dah di dah

Iambic operation is useful for sending characters that have alternating patterns such as a period or the letter C.

An iambic keyer is normally used with a dual lever paddle. It consists of two separately actuated switches. I am right handed and use my thumb for the dits and index finger for the dahs. You can also use a single lever paddle with an iambic keyer but you won't be able to take advantage of the iambic properties of the keyer. Single lever keying is sometimes called slap keying since you can only depress either the dit (slap to the right) or dah (slap to the left) switch - you can't depress both at the same time. Finally, some folks "slap" a dual lever paddle - this is OK, too!

The difference between mode A and B lies in what the keyer does when both paddles are released. The mode A keyer completes the element being sent when the paddles are released. The mode B keyer sends an additional element opposite to the one being sent when the paddles are released. The original Curtis chip is mode A - the WB4VVF Accu-keyer is mode B. You can tell the basic difference between the modes with the letter C. In mode A you could squeeze both paddles

(dah before dit) and you would let go of both after hearing the last dit. With mode B, you start the same BUT let go of both paddles after hearing the second *dah*.

Here is a diagram of sending a C with mode A and with mode B:

Dah
paddle
Dit
paddle
Mode A
keyer
output
Mode B
keyer
output
Dah
paddle
Dit
paddle

This only affects letters and characters like C, PERIOD or AR, unfortunately the most commonly sent sequence in ham radio is CQ, so you can usually tell right away if an op has the mode set correctly when operating an unfamiliar keyer. I use mode B - the mode you end up with just depends on which type of keyer you used when learning to send - I learned using an Accu-keyer. I hope this discussion has made the differences between mode A and B a little clearer

Best Regards,
Chuck Olson - WB9KZY
Jackson Harbor Press
jacksonharbor@worldnet.att.net
<http://home.att.net/~jacksonharbor>

Georges HB9DUH

Tables & Conversions

Facteurs de conversion

Longueurs – Surface – Poids – Volumes

Système Anglais

La documentation technique qui accompagne les divers matériels d'origine anglo-saxonne utilise (évidemment) le système Anglais, à l'exception notable des longueurs d'ondes, toujours exprimées en mètres. Bien que la plupart des techniciens soient familiarisés avec ces mesures il peut arriver que l'on oublie certains détails, notamment lors de l'installation d'antennes, et on a pas toujours, dans ces cas, la documentation adéquate sous la main.

Multiplication :

Unité Métrique = Facteur de conversion X Unité Anglaise

Division :

Unité Anglaise = Unité Métrique / Facteur de conversion

Conversion (Longueurs)

mm	25.4	inch
cm	2.54	inch
cm	30.48	foot
m	0.3048	foot
m	0.9144	yard
km	1.609	mile (terrestre)
km	1.852	mile (nautique)

Conversion (Surfaces)

mm ²	645.16	inch ²
cm ²	6.4516	inch ²
cm ²	929.03	ft ²
m ²	0.0929	ft ²
cm ²	8361.3	yard ²
m ²	0.83613	yard ²
m ²	4047	acre
km ²	2.59	mi ²

Conversion (Poids)

grams	0.0648	grains
g	28.349	oz
g	453.59 lb	
kg	0.45359	lb
tonne	0.907	short ton
tonne	1.016	long ton

Conversion (Volumes)

mm ³	16387.064	in ³
cm ³	16.387	in ³
m ³	0.028316	ft ³
m ³	0.764555	yd ³
ml	16.387	in ³
ml	29.57	fl oz
ml	473	pint
ml	946.333	quart
l	28.32	ft ³
l	0.9463	quart
l	3.785	gallon
l	1.101	dry quart
l	8.809	peck
l	35.238	bushel

Relations entre diverses Unités Anglaises

Longueurs

12 inches (in)	=	1 foot (ft)	
36 inches	=	3 feet	= 1 yard (yd)
1 rod	=	5 ½ yards	= 16 ½ feet
1 statute mile	=	1760 yards	= 5280 feet
1 nautical mile	=	6076.11549 feet	

Surface

1 ft ²	=	144 in ²	
1 yd ²	=	9 ft ²	= 1296 in ²
1 rod ²	=	30 ¼ yd ²	
1 acre	=	4840 yd ²	= 43.560 ft ²
1 acre	=	160 rod ²	
1 mile	=	640 acres	

Robert HB9DPZ

On tombe toujours du côté où l'on penche

margot

VOYAGES MARGOT SA

Avenue Eugène-Lance 9

1212 GRAND-LANCY 2

Tél. 022 / 300 33 33

Location avec ou sans chauffeur
de minibus de 15 à 17 places

